The Analysis of Slang in Fast And Furious 4 Movie

IB Maha Adi Prastiawan¹, Komang Dian Puspita Candra², I Dewa Ayu Devi Maharani Santika³

¹,²,³Mahasaraswati Denpasar University, Indonesia
gusmaha1999@gmail.com¹, miss_puspita@yahoo.com², devimaharanisantika@unmas.ac.id³

ABSTRACT

This study entitled The Analysis of Slang in Fast and Furious 4 Movie. The aims of this study to find out the function of slang word that used in Fast and Furious 4 Movie. The analysis concerns with the slang word that occur in the movie. This study used qualitative method and the data collection was based on observation method by downloading the movie and movie script, watching the movie, looking through the scene and taking note. The theory that used in this analysis is theory by Leech (1981) and Chapman (2007) to find out type of slang word that occurs in Fast and Furious 4 Movie. The study concludes that the primary slang word is mostly than secondary slang word on Fast and Furious 4 Movie based on the film. This study reveals that there are 25 slangs which is found in Fast and Furious 4 Movie. From the data, there are 22 primary slangs and 3 secondary slangs found. The meaning of slang mostly related to informational function which is focused on the speaker tends to inform something to the other characters in movie, which from the analysis can be concluded the meaning of slang are various.
1. INTRODUCTION

Slang is informal language which is not part of the standard vocabulary. According to Reves (1926) slang is the changing vocabulary of conversation. Many works of art, such as songs and movies, make extensive use of slang expressions. Slang is an informal language primarily used by teenagers, and young people because they are continuously attempting to renew language and make it simpler to perceive by their activity in daily life and it is without a doubt that slang can be found in many teen movie genres for teenagers which is the movie uses conversation which reflects to daily lives therefore slang words are often used in a movie dialog.

According to Chapman (2007) in a "New Dictionary of American Slang" Slang is a language that is more of an attitude, an emotion, and an action than it is a language with little to do with the main objective of language, which is to connect sounds with thoughts to transmit each notion. Slang is a word or body language and the sound used in slang words are sometimes important in conveying the meaning. In addition, most part slang items conform to the general constraints on sounds combinations that govern the English language, the venturesome spirit behind much slang includes playing with sound and act.

This film is useful for analyzing the role of slang in the film since it teaches us about something new that we can apply to our daily lives. In addition, to improving our proficiency in speaking English to understand slang in English language and also to avoid miscommunication in interaction with a teenager in western people especially to speak English with western people that use in our daily life to communicate. These movies also have the best rating and have watch by many teenagers. That we may learn a lot of new things can be found to increase our ability in speaking English with our western friend for example, "oh shit", "the hell no", etc.

The problems of the Study according to the background there are problem can be created based on the context which is the functions of slang words deployed by the characters in the Fast and Furious 4 film. For the objectives of the study, these objectives of this study based on the is to find out the function of language in The Fast and the Furious 4 movie when they deploy slang.

The review of related literature is the writer used some related thesis and journal articles as follows: this thesis is on Panjaitan’s thesis (2017) obligated “An Analysis of Slang Language in Zootopia Movie”. There are two problems found in her study, first, the characteristic from the slang, second the presentation of slang in the film. The study uses theories from Partridge (1950). The researcher collected the data in several stages. First, the researcher watches the movie, second, downloading the transcript, third, organizing and transferring the selected dialogues containing slang languages into the sheet. The data were analysed using the qualitative method. From the data, the researcher has searched the slang’s definition based on some dictionaries, and understood from the context of the dialogue. The researcher found only one type is society slang in the Zootopia movie based on Partridge’s theory. The similarity between her study and the purpose of this research is to examine the slang words used
by all of the characters in the film. The difference between her study and this study is the theories that are used.

According to Partridge (1945) slang is a term that refers to the use of non-standard phrases and expressions in a speaker's dialect or language. The word slang is categorized as a slang word derived from the word slang, which means "to speak abusively." This idea is representing a reason that slang is associated with "street language" which is used by people in the under a word or some black people in Americans such as gangsters, creeps, thieves, homeless, etc. It has a prominent aim to prevent the members of another group from understanding what they said. Slang is not only used by street people; it can also be used by particular groups of individuals in society, and it depends on the circle they have. There are also definitions about slang, according to Chapman (2007) in a New Dictionary of American Slang saying that slang is informal languages emerge to stylist, to enrich or to give more brain works. Slang is more of a personality, a feeling, and an action than it is a language that has little to do with language's basic function. Which is to connect sound with thoughts to transmit each notion.

2. METHODS

The method of the data for the slang words were taken from the film The Fast and the Furious 4 on the website https://195.2.81.61/movie/fast-furious-2009/ with the script from http://movietranscript.blogspot.com/2016/01/2009-fast-furious-english-transcripts.html. The duration of the movies is 107 minutes and the Fast and Furious 4 film was released in 2009. In this data collection the data were collected using the observation method, with the following steps: first, finding the English script of the movie on the internet, second, watching the movie, third, taking notes on slang words using the English language, and finally, categorizing and sorting the data found according to type and function of slang words. The next step the data were analyzed qualitatively based on the theoretical framework, with the goal of characterizing the various types of slang words and their function in the discussion. The processes of data analysis which is firstly, the data is classified based on slang word groups then the function is analyses using Leech's theory (1981). The data analysis results were displayed descriptively underneath each relevant data point. The research finding presentations were presented through formal and informal methods. The formal one is presented by using table to show the proportion of different types and purposes of slang phrases used in the film, while the informal is presented in narrative form to show the explanation of types and function of the slang words. Those methods supported this study in elaborating the idea to answer the problem of the study and present them as the result.
3. RESULTS AND DISCUSSION

Result

The result of the research is to answer the problem of the study in referring the next problem about the function of each slang type employed by the characters in Fast and Furious 4 movies, there are five slang functions discovered in primary slang, they are aesthetic function, expressive function, informational function, directive function and phatic function.

<table>
<thead>
<tr>
<th>No</th>
<th>Function of Slang</th>
<th>Number of occurrences</th>
<th>Percentage</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Expressive Function</td>
<td>6</td>
<td>24%</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Informational Function</td>
<td>7</td>
<td>28%</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Aesthetic Function</td>
<td>8</td>
<td>32%</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Directive Function</td>
<td>1</td>
<td>4%</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Phatic Function</td>
<td>3</td>
<td>12%</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>TOTAL</td>
<td>25</td>
<td>100%</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Based on the table above, it can be seen that all function of language as proposed by Leech (1981) are found in the movie with different number of occurrence. There are 8 words that were found, which are 3 classified into expressive functions, 2 into informational function, 3 aesthetic functions. The aesthetic function and expressive function is commonly use slang in Fast and Furious 4 Movie.

Discussion

In this section, the writer presented the data in the form of a description in order to make the analysis clearer. The slang word is formed in sentences as uttered in Fast and Furious 4. The theory based on Leech (1981)

Expressive Function

Data 1

*Dominic Torreto:* Come on. Look at you.

*Mia:* Letty wouldn’t let them junk it. Even though it is a goddamn curse.

(Fast and Furious 4 Movie, 2009, 18:11)
According to Leech (1981), the word goddamn can be stated to expressive function which is focused on the speaker to express his feeling. Based on the story Dom and her sister Mia find out her car from Letty and Mia throwing this word damn it is mean feel bad or expresses their emotion with that word.

**Expressive Function**

**Data 2**

*Gisele:*  
_Hurry it up. You guys have been tagged._

*Brian:*  
_Shit._

*Gisele:*  
_Toretto, get back in formation._

(Fast and Furious 4 Movie, 2009, 59:24)

According to Leech (1981), the function of slang words it can be stated to expressive function which is focused on the speaker to express his feeling. The word shit and the slang word means to Brian is to show emotion scared and annoyed. Based on the movie, Dominic has change line of his car that make him in very dangerous situation.

**Expressive Function**

**Data 3**

*Brian:*  
_Bitch !_

*Navigator:*  
_You are now one-quarter mile from your destination._

*Brian:*  
_Too early, Dom._

(Fast and Furious 4 Movie, 2009, 42:59)

According to Leech (1981), the word damn can be stated to expressive function which focuses on the speaker in order for him to share his feelings. Based on the movie Brian get angry and say this word to express his feeling when Dom try to beat him on the race.

**Aesthetic Function**

**Data 4**

*Malik:*  
_Hey, look, dawg, don't put your hands on me_

*Tash:*  
_Hey, Malik, chill, bro_

(Fast and Furious 4 Movie, 2009, 1:02:15)
According to Leech (1981), the word dawg can be stated to aesthetic function which focused on the speaker tends choose words according to his or her desire. Based on the story in the movie is when they arrive at the end of the tunnel, they are instructed to get out of the car and one of them yells to one of the Braga crews because he was forced to get out of his car and their friend say dawg and it refers to friend or buddy.

**Aesthetic Function**

**Data 5**

Tash: *This ain't right, bro. Nobody said nothing about being locked in no truck.*

Tash friends: *Tell me about it.*

According to Leech (1981), the word bro can be stated to aesthetic function which focuses on the speaker's tendency to choose words based on his or her preferences. Based on the movie Tash and his friends are bring out to the American border, also with Dom and Brian. They don’t know where they have taken and Tash starting to ask Dom with saying bro to Dom. the word is used to change to say the young man without know who the name from that person is. It is more confident to say bro in American.

**Aesthetic Function**

**Data 6**

Dominic: *Green Torino, running nitro. Whose car?*

David Park: *I don't know, man. I'm just the middleman. I swear! I'm just the middleman!* *(Fast and Furious 4 Movie, 2009, 29:48)*

According to Leech (1981), the word man can be stated to aesthetic function which focuses on the speaker's tendency to choose words based on his or her preferences on their conversation. Based on the story line that Dominic come to David Park house and force him to confess and there David Park make a word man to say something in slang word.

**Aesthetic Function**

**Data 7**

Brian: *It's nice to see you've gone with the times and switched to electronic fuel injection. Looks good.*
Dominic: **Buster became a gearhead.**

*(Fast and Furious 4 Movie, 2009, 1:21:03)*

According to Leech (1981), the word buster can be stated to aesthetic function which focused on the speaker tends choose words according to his or her desire. In the movie Brian tells Dom that he’s going with him to find Braga. He helps Dom a bit with the car, but sees Mia get home with groceries. She glances at him and hurries away. The word buster that is used by Dominic has the same meaning with man or chump. It is just a matter of the speaker to choose the words used.

**Phatic Function**

**Data 8**

Cowboy hat: *that ain't mine! No!*

FBI Agent:  *You know that's never gonna stick, right?*

Brian:  *Yeah, it's not supposed to.*

*(Fast and Furious 4 Movie, 2009, 46:04)*

According to Leech (1981), The phatic function, which is used to keep or stop communication lines, can be applied to the function of slang words. Based on the movie the cowboy is at his apartment with his three ladies in the early hours of the morning, when FBI agents assault his door, one of whom is Brian, but masked. As Brian drops a bag of narcotics into his flat, they arrest him.

**Phatic Function**

**Data 9**

Gisele:  *tell me, what about your women?*

Dominic:  *It all starts with the eyes.*

Dominic:  *She's got to have those kind of eyes that can look right through the bullshit*

*(Fast and Furious 4 Movie, 2009, 43:08)*

According to leech (1981), for the function of language of slang word it can be stated as phatic function which is used for keeping or stopping communication line In this kind of language function, Gisele want to know about Dom’s lover, so she ask Dom about his girlfriend Letty and Dom start to react to Gisele about who is Letty, so the bullshit is kind of word that keeping the communication.
Informational Function

Data 10

Brian: I know one of these is Campos'. I think the other might be Braga's. And you're gonna have to go beyond Interpol.

Agent Sophie: So, that means I have to contact individual agencies, and that could take weeks. Okay.

(Fast and Furious 4 Movie, 2009, 53:59)

According to Leech (1981), for the function of slang words it can be stated to informational function. The speaker in this type of language function tends to provide information to the listeners or readers. Brian instruct Agent Sophie to do her thing is to find out who is the real Braga and Brian needs Sophie to get him by the Interpol that word gonna refers to going to be here.

Informational Function

Data 11

Brian: I gotta ask you something.

Dominic: Yeah? You know I would have won that race if you didn't cheat, right?

(Fast and Furious 4 Movie, 2009, 1:36:46)

According to Leech (1981), for the function of slang word it can be stated to informal function. In this kind of language function, the speaker tends to give information to the listener or reader. In this movie Brian get hit by the accident and Dom safe him from Fenix with his car flying toward Fenix and makes him died, after that Brian tell a joke to Dom and asking to leave the place because of the police coming to them. The word that Brian used in the sentence is gotta which means have to.

Informational Function

Data 12

Brian: where are your boys at? Are they going to show up or what?

Braga: Careful what you ask for

(Fast and Furious 4 Movie, 2009, 1:29:45)

According to Leech (1981), for the function of slang words it can be stated to informational function. In this kind of language function, the speaker tends to give information to the listener or reader. In this movie, Brian and Dom has succeed to kidnap Braga and bring him to the American border, while on the road Brian asking by saying at to let know Braga where are they. At means to know something exactly.
Directive Function

Data 13

FBI Agent: Sir, players are onsite. Holding positions at the perimeter.

Stasiak: All right. Listen up. Everybody stay frosty.

(Fast and Furious 4 Movie, 2009, 1:15:09)

According to Leech (1981), from the function of slang words it can be stated to directive function. In this kind of language function, the speakers influence the behavior or attitude of others, such as command and request. In this movie, Agent Stasiak commands his troops to stay frosty means to stay at their place. It is command to be aware.

4. CONCLUSION

The conclusion of the problems discussing the function of slang words discovered in the Fast and Furious 4 movie may be found below, based on the analysis in the preceding chapter. There are five functions that usually used to analyze the function of language. From whole of the data, All of the functions are found, those are: expressive function, informational function, aesthetic function, phatic function and directive function. Aesthetic function which is focused on the speaker mostly in informing to the other character is the most function that used in Fast and Furious 4 Movie. The use of aesthetic slang is more frequent in this film since it focuses on the mission as seen through the eyes of Dom and Brian. They use slang language to convey their expression and information to their business partner while performing the objective and determining who the boss is. Because the task they're on is taking place in an informal setting, they're largely employing aesthetic slang to communicate quest information.

5. REFERENCES


